

18340M



610848

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germania

tel.: +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Numero verde: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versione: 1.0

Data di redazione: 2024-07-01

Istruzioni per l'uso originali

1	Sicurezza.....	2
1.1	Spiegazione delle espressioni di avvertimento	2
1.2	Indicazioni di sicurezza	3
1.3	Uso conforme alla destinazione	7
1.4	Uso non conforme alla destinazione	7
2	Informazioni generali	8
2.1	Responsabilità e garanzia.....	8
2.2	Tutela dei diritti d'autore.....	8
2.3	Dichiarazione di conformità.....	8
3	Trasporto, imballaggio e stoccaggio	9
3.1	Controllo della consegna	9
3.2	Imballaggio	9
3.3	Stoccaggio	9
4	Dati tecnici	10
4.1	Dati tecnici	10
4.2	Elenco dei componenti dell'apparecchiatura.....	11
4.3	Funzioni dell'apparecchiatura	12
5	Installazione e uso.....	13
5.1	Installazione.....	13
5.2	Regole di base per la cottura in un forno a microonde.....	14
5.3	Pentolame adatto all'uso nei forni a microonde	15
5.4	Uso	18
6	Pulizia.....	22
6.1	Norme di sicurezza durante la pulizia	22
6.2	Pulizia	23
7	Possibili malfunzionamenti	25
8	Smaltimento.....	26



Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchiatura, leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono una descrizione dettagliata dell'installazione del prodotto, del suo utilizzo e della manutenzione, informazioni importanti e consigli. La conoscenza di tutte le indicazioni relative alla sicurezza e all'uso contenute nel presente documento sono la condizione necessaria per l'uso corretto e sicuro dell'apparecchiatura. Inoltre, trovano applicazione le norme di sicurezza per la prevenzione degli incidenti, le norme di sicurezza sul luogo di lavoro e le norme relative all'uso dell'apparecchiatura.

Prima di procedere con il lavoro e, soprattutto, prima di accendere l'apparecchiatura, leggere attentamente le istruzioni per l'uso per evitare danni alle persone e cose. L'uso non conforme può causare danni.

Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto, devono essere conservate vicino all'apparecchiatura ed essere sempre a disposizione. In caso di vendita dell'apparecchiatura, è necessario trasmettere anche le presenti istruzioni.

1 Sicurezza

IT

L'apparecchiatura è stata realizzata secondo le norme tecniche attualmente vigenti. Tuttavia, il prodotto può costituire una fonte di pericolo qualora venga utilizzato in modo erraneo o non conforme alla destinazione. Tutti gli utenti dovranno attenersi alle informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso e dovranno rispettare le indicazioni antinfortunistiche.

1.1 Spiegazione delle espressioni di avvertimento

Le indicazioni di sicurezza e le informazioni di avvertimento più importanti sono segnalate, nelle presenti istruzioni, con particolari espressioni di avvertimento. Tale indicazioni dovranno essere sempre rispettate al fine di evitare incidenti, nonché danni a persone o cose.



PERICOLO!

L'espressione di avvertimento **PERICOLO** indica la presenza di un pericolo tale da poter causare gravi lesioni o la morte.

**AVVERTENZA!**

L'espressione di avvertimento **AVVERTENZA** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni mediamente gravi, gravi o la morte.

**PRUDENZA!**

L'espressione di avvertimento **PRUDENZA** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni leggere o moderate.

ATTENZIONE!

L'espressione di avvertimento **ATTENZIONE** indica i possibili pericoli per i beni che possono verificarsi se l'utente non rispetta le norme di sicurezza.

AVVISO!

Il simbolo **AVVISO** accompagna nuove informazioni e indicazioni relative all'uso dell'apparecchiatura.

IT

1.2 Indicazioni di sicurezza

Corrente elettrica

- Una tensione di rete eccessiva o l'installazione non conforme possono causare il rischio di fulminazione elettrica.
- L'apparecchiatura potrà essere collegata soltanto qualora i dati sulla targhetta nominale siano conformi alla tensione di rete.
- Per evitare il cortocircuito, l'apparecchiatura deve essere sempre asciutta.
- In caso di malfunzionamenti, è necessario scollegare immediatamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Non la presa dell'apparecchiatura con le mani bagnate.
- Non afferrare mai l'apparecchiatura caduta in acqua. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica immediatamente.
- Qualsiasi riparazione o apertura del corpo esterno potrà essere eseguita unicamente da specialisti e officine autorizzate.
- Non trasportare l'apparecchiatura tenendola per il cavo di collegamento.
- Non permette il contatto del cavo di collegamento con fonti di calore e oggetti taglienti.

- Il cavo di collegamento non potrà essere piegato, premuto né annodato.
- Il cavo di collegamento dell'apparecchiatura dovrà sempre essere interamente srotolato.
- Non collocare mai l'apparecchiatura o altri oggetti sul cavo di collegamento.
- Per scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica, staccare la spina dalla presa.
- Il cavo di alimentazione andrà verificato regolarmente per rilevare eventuali danni. Non usare mai l'apparecchiatura con il cavo di alimentazione danneggiato. Qualora il cavo sia danneggiato, per evitare pericoli, richiedere la sua sostituzione a un centro assistenza autorizzato o ad un elettricista qualificato.

Materiali infiammabili

- Mai esporre l'apparecchiatura ad alte temperature come per esempio cucina, forno, fiamme libere, riscaldamento, ecc.
- L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente per evitare il rischio d'incendio.
- Non coprire l'apparecchiatura (ad es. con pellicole in alluminio o stracci).
- L'apparecchiatura può essere usata esclusivamente con appositi materiali e con adeguate impostazioni di temperatura. I materiali, i prodotti alimentari o i resti del cibo possono accendersi nell'apparecchiatura.
- Non usare mai l'apparecchiatura in prossimità di materiali infiammabili o facilmente infiammabili (ad es. benzina, alcool). Alte temperatura causano l'evaporazione di tali materiali e, al contatto con le fonti di accensione, possono provocare un'esplosione.
- In caso di incendio, prima di iniziare le operazioni di estinzione, staccare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Non estinguere il fuoco con acqua quando l'apparecchiatura è collegata all'alimentazione elettrica. Dopo lo spegnimento dell'incendio, garantire un ricambio d'aria adeguato.

Pericolo di incendio o di esplosione

- Non lasciare alcun oggetto nel corpo interno dell'apparecchio (libri di cucina, panni, ecc...). L'improvvisa accensione dell'apparecchio può causare danni a tali oggetti o addirittura bruciarli.
- Durante il riscaldamento o la cottura di cibi in contenitori infiammabili quali plastica o carta, si deve rimanere nei pressi dell'apparecchio per il rischio di un suo possibile surriscaldamento.
- Qualora il contenuto del forno a microonde dovessero prendere fuoco si deve lasciare lo sportello chiuso, spegnerlo e estrarre la spina dalla presa di corrente e, se del caso, spegnere l'interruttore di corrente generale.
- Non utilizzare pentole, padelle o coperchi in metallo. Il metallo può portare alla formazione di scintille nel corpo interno del forno. Utilizzare solo stoviglie in

materiale resistente alle alte temperature, adatto all'uso in forni a microonde (vedi cap. 5.3).

- Non cucinare prodotti e bevande in contenitori chiusi. I contenitori potrebbero spaccarsi all'interno dell'apparecchio o ferire l'utilizzatore durante la loro apertura!
- Non riscaldare nel forno a microonde uova fresche né sode, con il guscio o senza, le uova possono esplodere.
- I cibi con una buccia spessa come ad es. patate, zucche, mele, castagne dovrebbero essere incise prima di venire riscaldate.
- Non inserire nel forno a microonde misti liquidi composti di acqua con olio o grasso, potrebbero esplodere.

Sicurezza durante il funzionamento del forno a microonde

- Non friggere i cibi nell'apparecchio. L'olio bollente può causare ustioni cutanee o provocare danni all'apparecchio.
- I cibi riscaldati nel forno a microonde vengono riscaldati in modo irregolare. Inoltre i contenitori sono in genere molto più caldi dei cibi che contengono. Si deve fare attenzione nel controllare la temperatura dei cibi, specialmente da parte dei bambini. **Rischio di ustioni!**
- Durante il riscaldamento di bevande nel forno a microonde si può verificare il cosiddetto fenomeno dell'ebollizione limitata. Il liquido raggiunge in quell'occasione la temperatura di ebollizione, impercettibile dall'esterno. Per questo motivo si deve prestare la massima attenzione nell'avvicinarsi al contenitore. Anche una piccola scossa, ad esempio nell'estrarre il contenitore dall'interno del forno, può causare lo spargimento di liquido. **Pericolo di ustioni!**
- Per questo non usare contenitori alti e stretti, dal collo stretto.
- Inserire un cucchiaino (eccezionalmente di metallo) nel contenitore con il liquido, oppure un bastoncino di vetro, successivamente posizionare il contenitore nel centro del piatto girevole. Mescolare il liquido prima del riscaldamento e a metà cottura. Dopo la cottura attendere un attimo, mescolare il liquido nel contenitore con cautela ed estrarlo dal corpo interno del forno a microonde.
- Dal momento che il cibo viene riscaldato in modo non uniforme nel forno a microonde, il contenuto di biberon deve essere accuratamente mescolato, se del caso scuotere, e in seguito, prima di essere dato al bambino si deve controllare la temperatura del cibo. **Prima di riscaldare il cibo per bambini, privare il biberon del tappo e del ciuccio.**

Pericolo legato alle microonde

L'azione delle microonde sull'organismo umano può provocare lesioni. Per prevenire gli effetti dei fattori di rischio, rispettare le seguenti indicazioni di sicurezza:

- Non azionare il forno a microonde con lo sportello aperto, poiché un tale uso potrebbe causare un'irradiazione eccessiva di onde elettro-magnetiche nocive.
- Non modificare mai le chiusure di sicurezza!
- È importante che lo sportello non sia danneggiato e che lo si possa chiudere in modo corretto. Danni seri dello sportello sono ad esempio:
 - deformazioni o ammaccature,
 - viti o perni spezzati o non correttamente fissati,
 - guarnizione dello sportello danneggiata;
 - vetro inclinato;
 - elementi di blocco danneggiati.
- Tra lo sportello e l'apparecchio non devono trovarsi corpi estranei.
- Le guarnizioni dello sportello devono essere ermetiche e pulite, dal momento che se danneggiate o sporche possono portare alla fuoriuscita dal forno a microonde di onde elettromagnetiche. Si deve evitare la creazione di depositi di qualsiasi natura in quell'area (causati da detersivi, polvere, grasso ecc...).

Personale

- L'apparecchiatura potrà essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate, o da persone prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a condizione che siano supervisionate e vengano istruite in merito all'utilizzo sicuro del dispositivo, comprendendo i rischi legati a tale operazione. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- Gli interventi di manutenzione ordinaria e di pulizia non devono essere effettuati dai bambini.

Uso scorretto

- L'uso non conforme o vietato può causare il danneggiamento dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se le sue condizioni tecniche non suscitano dubbi e permettono di farla funzionare in piena sicurezza.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se tutti gli allacci sono a norma.

- L'apparecchiatura può essere usata solo se è pulita.
- Usare solamente i ricambi originali. Non effettuare mai riparazioni autonome dell'apparecchiatura.
- È vietato modificare o manomettere l'apparecchiatura.

1.3 Uso conforme alla destinazione

Qualsiasi uso diverso e/o non conforme alle indicazioni di cui alle presenti istruzioni è vietato e ritenuto non conforme alla destinazione d'uso.

Il seguente uso è conforme alla destinazione:

- riscaldamento e scongelamento delle pietanze con l'uso di recipienti adeguati.

L'apparecchiatura è destinata all'uso in ambiente domestico o in contesti simili, quali ad esempio:

- cucine per i dipendenti nei negozi, uffici o luoghi simili;
- in aziende agricole;
- da parte dei clienti di alberghi, motel e altre strutture residenziali tipiche;
- in strutture alberghiere.

IT

1.4 Uso non conforme alla destinazione

L'utilizzo non conforme alla destinazione potrà comportare danni a persone e cose, a causa di tensioni elettriche pericolose, fiamme e alte temperature.

L'apparecchiatura serve soltanto per effettuare le operazioni descritte nelle presenti istruzioni.

Il seguente uso è conforme alla destinazione:

- per uso industriale e di laboratorio,
- come luogo di stoccaggio (ad esempio del pentolame),
- asciugatura di carta, tessuti o altri materiali combustibili,
- scaldare/riscaldare liquidi o materiali combustibili, nocivi alla salute, che evaporano facilmente ecc.

2 Informazioni generali

2.1 Responsabilità e garanzia

Tutte le informazioni e indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso sono state elencate considerando le leggi vigenti, le conoscenze attuali in materia di costruzioni, le nozioni ingegneristiche, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale. In caso di ordinazioni per modelli speciali o opzioni extra, nonché in caso di applicazione delle recenti cognizioni tecniche, in alcune circostanze la presente apparecchiatura può non essere conforme alle presenti indicazioni e ai numerosi disegni contenuti nelle istruzioni per l'uso.

Il fabbricante non risponderà in alcun modo dei danni e dei malfunzionamenti dovuti a:

- mancato rispetto delle indicazioni,
- uso non conforme alla destinazione,
- introduzione di modifiche tecniche da parte dell'utente,
- uso di pezzi di ricambio non ammissibili.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto, con l'obiettivo di migliorare le proprietà del prodotto e di renderlo più efficiente.

IT

2.2 Tutela dei diritti d'autore

Le presenti istruzioni per l'uso e i testi in esse contenuti, le foto e gli altri elementi, sono tutelati dai diritti d'autore. Senza il consenso scritto del fabbricante, si fa divieto di riprodurre il testo delle istruzioni per l'uso in qualsiasi forma e in qualsiasi modo (frammenti compresi) e di utilizzare e/o trasmettere il suo contenuto a terzi. Le violazioni del divieto di cui sopra comporteranno la necessità di versare un risarcimento. Ci riserviamo il diritto di presentare ulteriori rivendicazioni.

2.3 Dichiarazione di conformità

L'apparecchiatura rispetta le norme attualmente vigenti e le direttive dell'Unione Europea. Quanto detto è confermato nella Dichiarazione di Conformità CE. In caso di necessità, saremo lieti di inviarvi la Dichiarazione di Conformità corrispondente.

3 Trasporto, imballaggio e stoccaggio

3.1 Controllo della consegna

Quando la consegna giungerà a destinazione, sarà necessario accertarsi tempestivamente della sua completezza e dell'assenza di danni arrecati nel corso del trasporto. Qualora vengano rilevati danni visibili dovuti al trasporto, il cliente dovrà rifiutarsi di prendere in consegna l'apparecchiatura o effettuare una presa in consegna condizionale. Sui documenti di trasporto / lettera di vettura del corriere sarà necessario indicare il tipo di danno rilevato e presentare un reclamo. I danni rilevati andranno segnalati subito dopo la loro rilevazione, poiché le richieste di rimborso dovranno essere segnalate entro i termini vigenti.

In caso di mancanza di elementi o accessori occorre contattare il nostro Servizio Clienti.

3.2 Imballaggio

Si prega di non gettare la confezione in cartone. Essa, infatti, può rivelarsi necessaria per conservare il dispositivo in caso di trasloco o spedizione dell'apparecchiatura al nostro centro assistenza qualora si rilevino danni.

L'imballaggio e i vari elementi sono realizzati con materiali riciclabili. In particolare, tali elementi sono: pellicole e sacchi in plastica, confezione in cartone.

Durante lo smaltimento dell'imballaggio, rispettare le norme vigenti in un dato paese. I materiali di imballaggio riutilizzabili dovranno essere riciclati.

3.3 Stoccaggio

La confezione dovrà restare chiusa fino al momento dell'installazione dell'apparecchiatura. Durante lo stoccaggio, attenersi alle indicazioni riportate sull'esterno, relative al posizionamento e al magazzinaggio. La confezione potrà essere conservata solo nelle seguenti condizioni:

- in ambienti chiusi
- in ambiente asciutto e privo di polveri
- lontano da agenti aggressivi
- al riparo dalla luce solare
- in un luogo protetto da urti.

In caso di immagazzinamento prolungato (oltre 3 mesi), occorre regolarmente controllare le condizioni di tutti gli elementi e dell'imballo. Se necessario, l'imballo deve essere sostituito con uno nuovo.

4 Dati tecnici

4.1 Dati tecnici

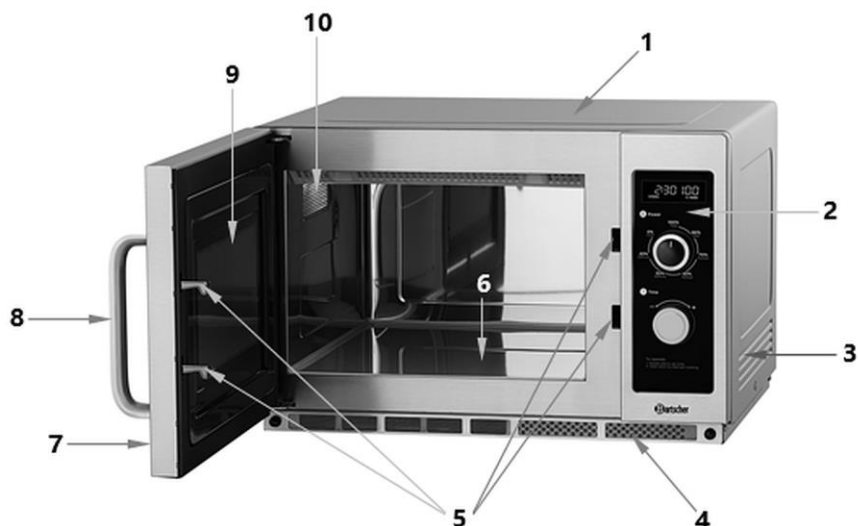
Nome:	Forno a microonde 18340M
Numero art.:	610848
Materiale:	acciaio inox
Materiale del vano cottura:	acciaio inox, ceramica
Potenza del microonde in W:	1800 W
Numero di magnetron:	2
Numero livelli di potenza:	6
Contenuto in litri:	34
Dimensioni del vano cottura (L x P x H) in mm	360 x 405 x 225
Impostazione del tempo fino a, in min.:	60
Potenza allacciata:	3,0 kW 230 V 50 Hz
Dimensioni (L x P x H), in mm:	575 x 530 x 370
Peso in kg:	33,0

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche!

Versione / caratteristiche

- Funzioni: riscaldamento, scongelamento
- Comando: manopola
- Timer
- Illuminazione interna
- Display digitale
- Display a LED

4.2 Elenco dei componenti dell'apparecchiatura

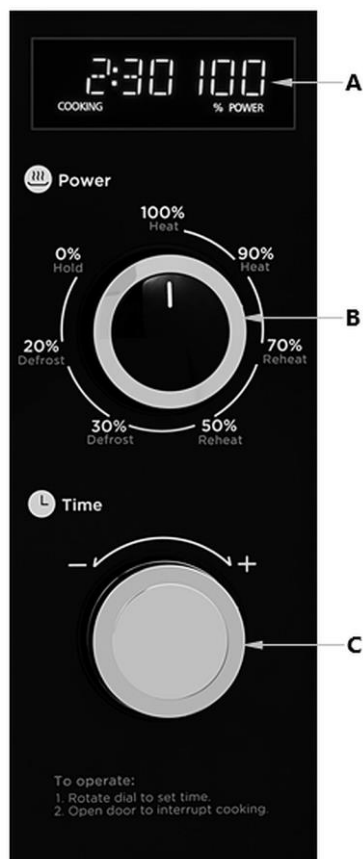


IT

Fig. 1

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Corpo esterno | 2. Pannello di controllo |
| 3. Aperture di ventilazione | 4. Filtro antipolvere |
| 5. Sistema di blocco sportello | 6. Piano in ceramica |
| 7. Sportello dell'apparecchio | 8. Maniglia dello sportello |
| 9. Finestrella dello sportello dell'apparecchio | 10. Illuminazione interna |

Pannello di controllo



A – Display digitale

B – Regolatore di potenza

Livelli di potenza	Potenza
Hold (modalità di riposo)	0 %
Defrost (Scongelamento)	20 %
Defrost (Scongelamento)	30 %
Reheat (Scaldamento)	50 %
Reheat (Scaldamento)	70 %
Heat (Riscaldamento)	90%
Heat (Riscaldamento)	100 %

C – Timer (0 – 60 min)

Fig. 2

4.3 Funzioni dell'apparecchiatura

Il microonde è progettato per riscaldare e scongelare gli alimenti usando i recipienti adatti ai forni a microonde. Il piano in ceramica assicura un'azione uniforme del calore, regolabile in 6 livelli grazie alla potenza del microonde di 1800 W. I regolatori rotativi permettono di impostare la potenza e il tempo in base agli alimenti.

5 Installazione e uso

5.1 Installazione

Rimozione dell'imballo / installazione

- Aprire l'imballo, rimuovere tutti i suoi elementi esterni e interni, nonché le protezioni per il trasporto.



PRUDENZA!

Pericolo di soffocamento!

I bambini non devono giocare con l'imballaggio (sacchetti di plastica, elementi di polistirolo).

- Se l'apparecchiatura è stata messa in sicurezza con la pellicola, rimuoverla. La pellicola andrà staccata lentamente, in modo da non lasciare residui di colla. Eventuali residui di colla andranno rimossi con un solvente adeguato.
- Fare attenzione a non danneggiare la targhetta dati o le espressioni di avvertimento.
- Non collocare **mai** l'apparecchiatura in un ambiente umido o bagnato.
- L'apparecchiatura deve essere collocata in modo tale da poterla scollegare in modo facile e veloce se necessario.
- L'apparecchiatura deve essere collocata sulle seguenti superfici:
 - uniforme, con portata adeguata, resistente all'acqua, asciutta e resistente ad alte temperature
 - abbastanza grande da non ostacolare il lavoro
 - facilmente accessibile
 - con una buona ventilazione.
- Garantire la distanza minima dai bordi del tavolo. L'apparecchiatura può ribaltarsi e cadere.
- Il funzionamento corretto dell'apparecchio richiede un'adeguata ventilazione.
- Non coprire mai le aperture di ventilazione.
- All'atto dell'installazione dell'apparecchio, garantire i seguenti spazi minimi indicati in figura sotto riportata:

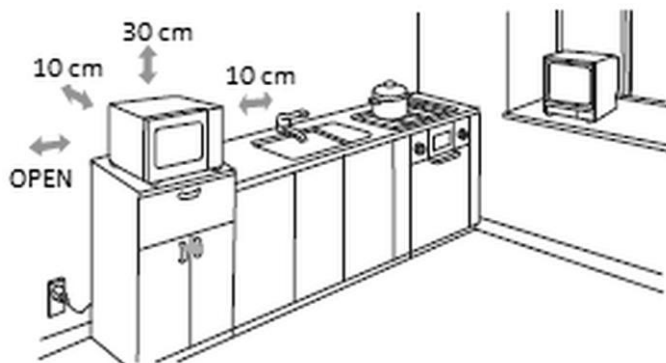


Fig. 3

- L'apparecchio deve essere posizionato a distanza di almeno 2 m dalla radio, dal televisore ecc. in modo da non disturbarne la ricezione.

Collegamento alla rete elettrica

- Verificare che i dati tecnici dell'apparecchiatura (vedi targhetta nominale) siano conformi ai dati della rete elettrica locale.
- L'apparecchiatura deve essere collegata ad una presa singola con messa a terra. Non collegare il dispositivo a una presa multipla.
- Il cavo di collegamento deve essere sistemato in modo tale da non poterlo calpestare o inciampare.

5.2 Regole di base per la cottura in un forno a microonde

Invece di una tradizionale fonte di calore, nel forno a microonde viene impiegata una lampada elettrica emettente delle onde elettromagnetiche. Tali onde, analogamente alla onde radio, sono invisibili e si può osservare solo il risultato della loro azione. Le onde sono in grado di attraversare materiali quali vetro, porcellana, materiali plastici e carta. Dal momento che tali sostanze non contengono acqua, grasso né olio, queste non vengono riscaldate del forno a microonde.

In poche parole, le microonde raggiungono il cibo destinato alla cottura e portano le molecole d'acqua, grasso o olio a vibrare e a causa dell'attrito si genera calore, che sarà impiegato per scongelare, riscaldare o cuocere il cibo.

Durante la cottura tramite forno a microonde il calore rimane all'interno del prodotto cotto al contrario di quanto avviene nel corso di un normale processo di cottura o grigliatura, nel quale il calore penetra nel cibo dall'esterno.

Se l'apparecchio non è danneggiato l'energia prodotta dalle microonde rimane all'interno e non rappresenta un rischio per l'utilizzatore.

- I cibi devono essere posizionati con cura all'interno del forno a microonde, ponendo i pezzi di cibo più grandi dalla parte esterna.
- Controllare il tempo di cottura. La cosa migliore è applicare il più breve tempo di cottura indicato, aumentandolo se necessario. Un eccessivo tempo di cottura può portare il cibo a prender fuoco o a evaporare.
- Durante la cottura il cibo deve essere coperto. Così facendo il cibo si cucina in modo uniforme e non schizza.
- Durante la cottura capovolgere il cibo una volta. Così facendo viene velocizzato il processo di cottura, ad es. del pollo o dell'hamburger. Pezzi grandi come ad es. un arrosto devono essere capovolti almeno una volta.
- Cibi come le polpette devono essere capovolti e ridisposti sul piatto di cottura da ogni lato almeno una volta.

5.3 Pentolame adatto all'uso nei forni a microonde

- Controllare se la stoviglia è adatta all'uso in forno a microonde.

Esperimento: posizionare la stoviglia vuota assieme ad un bicchiere d'acqua (non accendere mai l'apparecchio se questo è vuoto o se il contenitore al suo interno è vuoto) all'interno dell'apparecchio e riscaldare al massimo dei gradi per 60 secondi. Una stoviglia adatta all'uso in forno a microonde sarà tepida. Se la stoviglia è invece bollente significa che non è adatta a tale uso.

Un materiale adatto di cui sono costituite le stoviglie per forno a microonde lascia penetrare le microonde. L'energia attraversa il contenitore e riscalda il cibo.

- Non utilizzare contenitori di metallo o con componenti metalliche (ad es. decori dorati nel piatto). Le microonde non attraversano il metallo.
- Non utilizzare prodotti derivati o costituiti di carta, dal momento che possono contenere tracce di metallo. Nel caso di uso di tali contenitori nel forno a microonde si possono formare scintille o fuoco.
- Si consiglia di usare stoviglie ovali o rotonde, non quadrate, visto che negli angoli di un tale contenitore il cibo si cuoce più velocemente.
- I più adeguati all'uso in forno a microonde sono i contenitori stretti e bassi, in quelli alti e larghi il cibo non si cuoce in modo uniforme.
- Per evitare la cottura eccessiva del cibo sui bordi del contenitore si possono coprire le sponde del contenitore con delle strette striscioline di foglie d'alluminio. Non utilizzare troppo alluminio e mantenere una distanza di almeno 2,5 - 3,0 cm circa tra l'alluminio e il corpo interno del forno a microonde.

Materiali utilizzabili nel microonde:

Utensili da cucina	Note
Pentolame per la cottura	Solo se adatti ai forni a microonde. Attenersi alle indicazioni del produttore. Non utilizzare il pentolame incrinato o rotto.
Recipienti in vetro	Rimuovere sempre il coperchio. I recipienti in vetro possono essere usati solo per scaldare gli alimenti fino a quando diventeranno caldi. La maggior parte dei recipienti in vetro non è resistente a temperature elevate e potrebbe incrinarsi.
Pirofile in vetro	Usare solo il vetro resistente al calore. Prestare attenzione a che non vi siano elementi in metallo. Non utilizzare pirofile in vetro incrinato o rotte.
Sacchetti forno	Procedere secondo le indicazioni del produttore. Non chiuderli con mollette in metallo. Forarli per far fuoriuscire il vapore.
Piatti e bicchieri di carta	Usarli solo per cuocere/riscaldare brevemente. Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il trattamento termico.
Asciugamani di carta	Utilizzarli per coprire i cibi quando si scaldano e per assorbire i grassi. Uso solo sotto sorveglianza. Solo per brevi trattamenti termici.
Carta pergamena	Per coprire allo scopo di prevenire gli schizzi o per avvolgere quando si cucina a vapore.
Plastica	I recipienti in plastica devono riportare la dicitura "utilizzabile in microonde". Procedere secondo le indicazioni del produttore. Alcuni recipienti in plastica diventano morbidi quando gli alimenti al loro interno si scaldano. I "sacchetti forno" concepiti per la cottura a microonde e i sacchetti di plastica sigillati vanno tagliati, forati o sfiatati secondo le istruzioni riportate sulla confezione.

Installazione e uso

Utensili da cucina	Note
Pellicola	Per coprire i cibi durante la cottura è possibile utilizzare solo la pellicola per microonde allo scopo di conservare l'umidità. La pellicola che mantiene la freschezza non può toccare i prodotti alimentari.
Termometro	Usare solo termometri per microonde (termometri per carne e dolci).
Carta cerata	Utilizzarla per proteggere da schizzi e conservare l'umidità.

Materiali da evitare nel microonde

Utensili da cucina	Note
Vassoio in alluminio	L'utilizzo può provocare la formazione di scintille. Collocare gli alimenti in recipienti adatti al forno a microonde.
Scatola per alimenti con manico in metallo	L'utilizzo può provocare la formazione di scintille. Collocare gli alimenti in recipienti adatti al forno a microonde.
Contenitori in metallo o contenenti il metallo	Il metallo protegge gli alimenti contro l'energia a microonde. Gli elementi in metallo possono provocare la formazione di scintille.
Sistemi di bloccaggio rotanti in metallo	Possono causare incendio all'interno del forno a microonde.
Buste in carta	Possono causare incendio all'interno del forno a microonde.
Sostanze schiumogene	Se esposte all'azione di temperature elevate, possono causare la fusione o la contaminazione del liquido che si trova all'interno.
Legno	Il legno si secca quando viene utilizzato nel forno a microonde e può scheggiarsi o rompersi.

5.4 Uso

Prima dell'uso

1. Prima del primo uso pulire l'apparecchio come da indicazioni di cui alla sezione 6 "Pulizia".
2. Lasciare aperto lo sportello in modo da far asciugare completamente il vano cottura.

Avvertenze



AVVERTIMENTO

Rischio di ustione!

I recipienti possono diventare molto caldi in quanto la temperatura elevata degli alimenti viene dissipata.

Per togliere i recipienti è necessario utilizzare solo dei guanti protettivi da cucina o un canovaccio.



CON CAUTELA!

Rischio di incendio!

Non lasciare l'apparecchio incustodito, in particolare quando funziona a livelli di potenza elevati.

Ridurre la potenza se si notano dei suoni anomali, il trabocco dei cibi o il gorgoglio dei liquidi.

NOTA BENE!

Non scaldare gli alimenti direttamente sul piano in ceramica.

Utilizzare solo i recipienti adatti ai forni a microonde.

Quando si riscaldano più pezzi / bocconi, distribuirli uniformemente sul piatto/nel recipiente in modo che non si tocchino tra loro.

Accensione / Modalità impostazioni

1. Prima dell'uso verificare che il vano cottura sia pulito, le guarnizioni dello sportello siano prive di corpi estranei e che lo sportello si chiuda bene.
2. Collegare l'apparecchio ad un'adeguata presa singola.

Accensione

- Sul display digitale compare “-----” quando l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica per la prima volta. A questo punto l'apparecchio è in modalità Stand-by (modalità d'attesa).

Nota bene: In modalità stand-by non è possibile azionare nessun regolatore rotativo.

Modalità Stand-by

- L'apparecchio deve entrare in modalità di pronto per l'uso o di pausa allo scadere di 1 minuto senza azionare i regolatori rotativi o aprire/chudere lo sportello.
- In modalità stand-by il display non visualizza nessuna dicitura e l'apparecchio non esegue alcuna azione.
- Se lo sportello dell'apparecchio viene aperto e chiuso, l'apparecchio passa dalla modalità stand-by e ritorna alla modalità di pronto per l'uso.

IT

Modalità di pronto per l'uso

- In questa modalità l'apparecchio è pronto per iniziare il ciclo di cottura preimpostato o impostato manualmente.
- Quando in modalità stand-by lo sportello viene aperto e chiuso, l'apparecchio entra in modalità di pronto per l'uso.
- In modalità di pronto per l'uso sul display digitale compare “READY”.
- Dalla modalità di pronto per l'uso l'apparecchio può passare a quasi tutte le altre modalità.

Modalità “Sportello aperto”

- Se lo sportello è aperto, l'apparecchio si trova in modalità “Sportello aperto”.
- In questa modalità il display digitale è vuoto. La ventola e l'illuminazione interna sono accese.
- Se lo sportello dell'apparecchio viene aperto durante il processo di trattamento termico, il display digitale è vuoto e il processo di trattamento termico viene interrotto.

Modalità manuale di introduzione cottura

- quando l'apparecchio è in modalità di pronto per l'uso, è possibile selezionare il livello di potenza agendo sul regolatore rotativo.
- con il regolatore rotativo è possibile impostare il tempo del trattamento termico al massimo fino a 60 minuti.
- 2 secondi dopo l'apparecchio inizia automaticamente a scaldare o a scongelare. Un segnale acustico prolungato allo scadere del tempo di trattamento termico impostato ricorda che il tempo del processo di trattamento termico è terminato.

NOTA BENE!

Durante il processo di trattamento termico la potenza e il tempo possono essere modificati in qualsiasi momento.

Riscaldamento delle pietanze

3. Aprire lo sportello del forno a microonde.
4. Collocare il recipiente contenente la pietanza sul piano in ceramica.
5. Chiudere lo sportello dell'apparecchio.
6. Impostare il livello di potenza desiderato con il regolatore di potenza.

Sul display digitale compare il valore di potenza impostato.

È possibile impostare i seguenti livelli di potenza:

20%, 30%, 50%, 70%, 90%, 100%.

7. Impostare il tempo del trattamento termico desiderato, agendo sul timer.

Il tempo desiderato del trattamento termico è visualizzato sul display digitale.

Il tempo del trattamento termico può essere impostato da 5 secondi a 60 minuti. Nel campo tra 5 secondi e 1 minuto il tempo del trattamento termico può essere impostato con incrementi di 5 secondi, mentre da 1 minuto in poi con incrementi di 10 secondi.

Il tempo del trattamento termico dipende dalle seguenti caratteristiche degli alimenti:

temperatura iniziale:	più bassa, più lungo è il tempo del trattamento
densità:	più alta, più lungo è il tempo del trattamento
umidità:	più bassa, più lungo è il tempo del trattamento
forma:	più spessa, più lungo è il tempo del trattamento
peso:	più alto, più lungo è il tempo del trattamento

NOTA BENE!

Il processo di riscaldamento o di scongelamento inizia direttamente dopo aver impostato il tempo del trattamento termico.

Allo scadere del tempo impostato viene emesso un segnale acustico.

8. Aprire lo sportello dell'apparecchio, tirando la maniglia e estrarre gli alimenti.
9. Per fermare il funzionamento dell'apparecchio, basta aprire lo sportello.
10. Riportare sempre il timer a "0" se gli alimenti vengono rimossi prima che il tempo impostato sia trascorso o quando l'apparecchio non è in funzione.

Tecniche di scongelamento

Le impostazioni a 20% e 30% (Defrost) dell'apparecchio consentono di scongelare facilmente i cibi congelati. L'energia di microonde riscalda la pietanza dall'esterno. Il calore viene distribuito gradualmente all'interno del cibo. Questo si traduce in uno scongelamento uniforme.

1. Gli alimenti da scongelare devono essere tolti dalle confezioni.
2. Collocare gli alimenti su un piatto.

Durante lo scongelamento eseguire le indicazioni di seguito riportate:

Copertura

Le pietanze dovrebbero essere coperte per:

- accelerare il loro riscaldamento;
- evitare che queste si secchino;
- evitare la dispersione di grasso all'interno del forno.

Eccezionio: pane, prodotti da forno, pietanze impanate e cibi che devono essere croccanti possono non essere coperti.

Capovolgimento / mescolamento

Quasi tutti i cibi durante lo scongelamento devono essere capovolti o mescolati almeno una volta.

1. Si consiglia di eliminare le parti appiccicose delle pietanze non appena possibile.

Porzioni più piccole

Porzioni più piccole si scongelano più velocemente e più uniformemente di porzioni grandi.

1. Per questo motivo prima dello scongelamento è buona norma suddividere la pietanza in pezzi più piccoli.

Questa operazione rende più veloce la cottura successiva del prodotto.

Pietanze sensibili

Le pietanze più delicate come paté/ impasti, panna, formaggio o pane dovrebbero essere scongelate solo in parte, e il processo di scongelamento dovrebbe essere completato in temperatura ambiente. In questo modo eviteremo che il cibo sia molto caldo all'interno, ma ancora congelato all'esterno.

Tempo post-scongelamento

Il tempo successivo allo scongelamento è molto importante poiché garantisce il seguito del processo di scongelamento. Dopo lo scongelamento i cibi dovrebbero essere cucinati il prima possibile. Non ricongelare cibi scongelati.

6 Pulizia

6.1 Norme di sicurezza durante la pulizia

- Prima di procedere con la pulizia, scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura.
- Impedire l'accesso dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non usare mai getti d'acqua in pressione per pulire l'apparecchiatura.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti affilati o metallici (coltello, forchetta, ecc.). Gli oggetti affilati possono danneggiare l'apparecchiatura e, a contatto con gli elementi conduttori, possono causare il rischio di fulminazione.
- Per la pulizia, non utilizzare agenti abrasivi, contenenti solventi, e detersivi abrasivi. Essi, infatti, possono danneggiare la superficie.

6.2 Pulizia

1. L'apparecchio deve essere sistematicamente pulito alla fine della giornata di lavoro o più frequentemente, se necessario.
2. Rimuovere accuratamente i residui di cibo e di bevande dalle pareti interne e dal piano in ceramica con un panno morbido e inumidito. Per rimuovere lo sporco ostinato, si può usare un detersivo delicato.
3. Passare sulle superfici lavate un panno pulito.

ATTENZIONE!

Per proteggere i componenti interni dell'apparecchio dai danni, non permettere all'acqua di infiltrarsi attraverso le aperture di ventilazione.

4. Pulire le superfici esterne (corpo esterno, lo sportello dell'apparecchio) con un panno morbido e inumidito.
5. Passare un panno leggermente inumidito sulle guarnizioni dello sportello e sui componenti adiacenti (senza il detersivo).

ATTENZIONE!

Non spruzzare detersivi né liquidi alcalini sul pannello di controllo e sui componenti in plastica, altrimenti si rischia di danneggiare queste parti dell'apparecchio.

IT

6. Pulire il pannello di controllo con un panno asciutto (non umido). Per evitare accensioni accidentali, lasciare sempre aperto lo sportello dell'apparecchio.
7. Se l'acqua di condensa si raccoglie all'interno e all'esterno dello sportello, rimuovere l'umidità con un panno morbido.

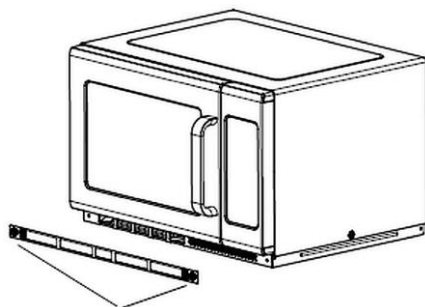
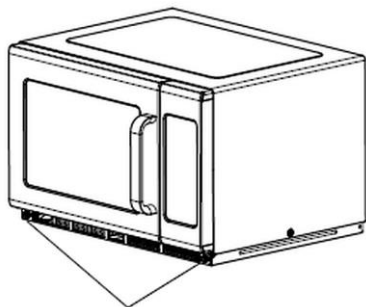
NOTA BENE!

L'acqua di condensa si accumula quando l'apparecchio viene usato con un alto tasso di umidità nell'aria. La formazione dell'acqua di condensa è un fenomeno normale.

8. È possibile eliminare gli odori formatisi all'interno dell'apparecchio lasciando riscaldare all'interno per circa 5 minuti una tazza d'acqua con il succo e con la scorza di un limone in un recipiente adatto all'uso nei forni a microonde.
9. Asciugare accuratamente l'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

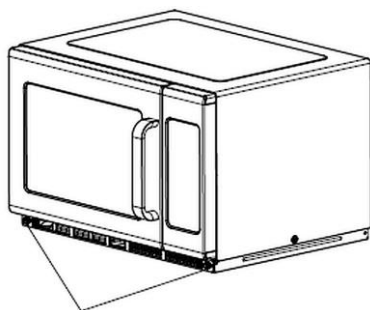
Pulizia del filtro

1. Pulire regolarmente le aperture di ventilazione nella parte anteriore dell'apparecchio.
2. Smontare il filtro, procedendo secondo la descrizione riportata sotto.



3. Per allentare i chiodi in metallo, ruotarli in senso orario e antiorario.

4. Rimuovere il filtro antipolvere.
5. Pulire con acqua calda.
6. Al termine dell'operazione asciugare il filtro antipolvere.



7. Per rimettere il filtro antipolvere, allineare i suoi fori di fissaggio con quelli del corpo esterno.
8. Sistemare il filtro antipolvere pulito nell'alloggiamento.
9. Per allentare i chiodi in metallo, ruotarli in senso orario e antiorario.

7 Possibili malfunzionamenti

Interferenze normali

Il forno a microonde interferisce con la ricezione TV	La ricezione radiotelevisiva può essere compromessa quando i forni a microonde sono in funzione. Lo stesso vale per i piccoli elettrodomestici come un frullatore, un aspirapolvere o un ventilatore. Si tratta di un fenomeno normale.
Illuminazione interna attenuata	Durante il trattamento termico nel forno a microonde impostato al livello di potenza più basso, la luce all'interno del vano cottura può risultare attenuata. Si tratta di un fenomeno normale.
Accumulo di vapore sullo sportello, aria calda che fuoriesce dalle aperture di ventilazione	Durante lo riscaldamento, dalle pietanze può fuoriuscire il vapore. La maggior parte del vapore viene scaricato dalle aperture di ventilazione. Tuttavia, una sua parte può accumularsi in un luogo più freddo, come lo sportello dell'apparecchio. Si tratta di un fenomeno normale
Accensione involontaria del forno a microonde senza gli alimenti nel vano cottura	È vietato usare il forno a microonde senza alimenti al suo interno. Questo è molto pericoloso.

IT

Errore	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non si accende	Lo sportello del forno a microonde non è chiuso	Chiudere lo sportello dell'apparecchio
	Spina non inserita correttamente	Estrarre la spina e ricollegarla dopo circa 10 secondi.
	Il fusibile si brucia o l'interruttore non funziona	Sostituire il fusibile o resettare l'interruttore (contattare il servizio di assistenza)
	Problema con la presa elettrica	Controllare la presa elettrica con altri apparecchi
Allo scadere del tempo del trattamento termico impostato il cibo non è sufficientemente scongelato, riscaldato o cotto	Tempo o livello di potenza selezionato non correttamente	Reimpostare il tempo e il livello di potenza Ripetere il processo
	Sportello dell'apparecchio non chiuso correttamente	Chiudere correttamente lo sportello dell'apparecchio

8 Smaltimento

Apparecchiature elettriche



Le apparecchiature elettriche sono provviste di questo simbolo. Le apparecchiature elettriche devono essere smaltite e riciclate in modo corretto, in pieno rispetto dell'ambiente naturale. Non gettare le apparecchiature elettriche insieme ai rifiuti domestici. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica e rimuovere il cavo di collegamento.

Le apparecchiature elettriche devono essere consegnate nei centri di raccolta specializzati.